



Državni izpitni center



M 1 0 1 1 9 1 1 4

SPOMLADANSKI IZPITNI ROK

**SLOVENŠČINA KOT DRUGI
JEZIK NA NARODNO MEŠANEM
OBMOČJU V PREKMURJU**

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Petek, 11. junij 2010

SPLOŠNA MATURA

IZPITNA POLA 1**A) Bralno razumevanje**

1. DA (1 točka)
2. a) neuradno, b) neumetnostno, c) javno, č) publicistično
(Za dve pravilni rešitvi 1 točka.) (2 točki)
3. č) (1 točka)
4. Fotografija prikazuje B. S. Kralja./ Izzvemo, kako izgleda./ njegovo strost. (Po smislu.) (2 točki)
5. a), c), e) (Po 1 točka.) (3 točke)
6. a) Bistri in uporniški otroci so izziv za učitelja. (2 točki)
b) Bela Szomi Kralj je učitelj fizike in (hkrati) poučuje tudi matematiko. (2 točki) (4 točke)
7. Vestniku, 11. junija 2009 (Obe rešitvi 1 točka.)
intervju; rubrike INTERVJU (Vsaka rešitev 1 točka – skupaj 2 točki.) (3 točke)
8. na OŠ Domžale (1 točka)
9. Meni, da je dobra, ker imajo otroci več izbirnih vsebin. (Po smislu.) (1 točka)
10. Praznovanje 60-letnice Vestnika (povezano z letošnjim praznovanjem dneva Evrope)/
Nastop skupine Kontrabant na Trgu kulture v Murski Soboti (Po smislu.) (2 točki)

B) Razčlemba neumetnostnega besedila

1. zdaj/danes; Hotel je poudariti aktualnost dogajanja. (Po smislu.) (1 točka)
2. žal pa (1 točka)
Iskanje nadarjenih je stvar šole, obstajajo testiranja, lahko so prepoznavni kot nadarjeni, menda pa/toda niso vsi tako prepoznavni. (1 točka) (2 točki)
3. SVOJILNI PRIDEVNICI: Pečkov; Szomijev; Kraljev; Natašin
VRSTNI PRIDEVNICI: prekmurski; vojvodinski; domžalski; murskosoboški
(Za vsaki dve pravopisno pravilni tvorbi 1 točka.) (4 točke)
4. Otroci; (z) otrokom; (s starejšimi) otroki; otroci; otrok; (nekateri) otroci
(Za vsaki 2 pravilno zapisani obliki 1 točka.) (3 točke)
5. a) (1 točka)
6. a) $\frac{I}{S}$
 $\frac{S}{S}$ (Vse ali nič.) (2 točki)
- b) $\frac{S}{2}$ $\frac{I}{2}$ (Vse ali nič.) (2 točki) (4 točke)
7. a) 1./v prvem (1 točka)
b) ekspr. (1 točka)
c) živec od mre/živec se poškoduje/živec trzne (ali katerikoli drugi ustrezeni izpis) (1 točka)
č) 4/štiri (1 točka) (4 točke)

8. Bistri in uporniški otroci – izziv za učitelja
(5 pravih rešitev – 2 točki; 4, 3 pravilne rešitve – 1 točka.)
(Vsaka napačna rešitev izniči pravilno.) (2 točki)
9. Sporočevalec rabi tri pike zaradi zamolka/nedokončane misli. (Po smislu.) (2 točki)
S pomišljajem/ s -. (1 točka) (3 točke)
10. otročji – tak, ki je kot otrok
zlepa – tako, da naredimo z lepim
uravnalovka – ta, s čim uravnavamo
brezskrben – tak, ki je brez skrbi
bistroumiti – delati z bistrim umom
(Po 1 točka.) (6 točk)
11. predmetni odvisnik; prislovnodoločilni/časovni odvisnik; osebkov (Po 1 točka.) (3 točke)
12. Ali boste imeli v sebi dovolj odgovornosti ali pa se vam bo to pogosto dogajalo. (3 točke)
- 13.

	Ednina	Dvojina	Množina
Rodilnik	človeka	ljudi	ljudi
Orodnik	s človekom	s človekoma	z ljudmi

(Vsaka pravilna rešitev 1 točka.) (6 točk)

14. a) izziv (2 točki)
b) učiteljski izziv (2 točki) (4 točke)

15.

NANAŠALNICA	NAVEZNIK	NAČIN NAVEZOVANJA
Človek	ki	Z oziralnim zaimkom/relativizacija
	te	S kazalnim zaimkom
	jih	Z osebnim zaimkom/pronominalizacija
	s takimi	S kazalnim zaimkom

(4 točke)

IZPITNA POLA 2**Vrednotenje:**

Vsebinska ustreznost: 0–8 točk

Naslov besedila, odgovor: 1 točka

Utemeljitev prijave: 5 točk

Vljudnostni pozdrav in podpis: 2 točki

Zgradba: 3 točke

Ime sporočevalca in naslovnika: 1 točka

Kraj in datum pisanja: 1 točka

Vsaj 3 odstavki: 1 točka

Slog: 0–3 točke

Upoštevanje dveh načel praktične stilistike 1 točka;

treh načel 2 točki, objektivno ubeseditveno stališče 1 točka.

Jezikovna pravilnost: 0–6 točk

Za 2 istovrstni ali raznovrstni napaki se odbije 1 točka.

Primer besedila:

Ana Horvat
Cankarjeva 5
9220 Lendava

Lendava, 5. 6. 2009

Mladinski kulturni center
Pokaži svoj obraz (delavnice za nadarjene dijake)
Glavna ulica 10
9220 Lendava

PRIJAVA NA RAZPIS POKAŽI SVOJ OBRAZ

Spoštovani!

Prijavljam se na razpis Pokaži svoj obraz, ustvarjalne delavnice za nadarjene dijake, ki ste ga objavili 31. 5. 2009 v Vestniku.

Sem dijakinja četrtega letnika Srednje dvojezične šole v Lendavi. Že tri leta se ukvarjam z umetniško fotografijo in za ciklus fotografij Poglej skozi najstniški objektiv sem prejela celo občinsko priznanje. Svoje znanje o fotografiranju bi rada izpopolnila na fotografski delavnici, ki poteka v okviru delavnic za nadarjene dijake.

V prilogi vam pošiljam nekaj fotografij, ki sem jih posnela na maturantskem izletu.

Lep pozdrav.

Ana Horvat

IZPITNA POLA 3**Vrednotenje:**

Vsebina:

– predstavitev oseb in njenega medsebojnega razmerja

Primer predstavitve: Potem ko je Vanja diplomirala v Angliji, je imela probleme z nostrifikacijo diplome doma, do službe prevajalke uradnih dopisov za obskurne slovenske firme pa je prišla s pomočjo prijateljice. Vendar pa se ji ta »začetna pozicija« zdi ugodna in odloči se, da bo nekaj storila zase, si npr. uredila stanovanje, v katerem skoraj nič ne deluje. S pomočjo omenjene prijateljice ji pride zadeve uredit mojster, za katerega pa se izkaže, da je ženska. Vodovodarka Hilda je mlajša od nje, stara okrog 25 let, je precej grobi, moški tip ženske, ki neodločno, krhko Vanjo zmede, saj jo hkrati privlači in odbija. Vanja je visoko izobrazena, Hilda ima najbrž le poklicno izobrazbo, pa vseeno v komunikaciji prva ni kos drugi.

(Do 6 točk. Po 2 točki za predstavitev vsake osebe in razmerja med njima.)

Skupaj 6 točk.

– razlaga, kaj ustvarja napetost, kako se napetost razreši

Primer možne razlage: Po eni strani se zdi, da Vanjo spravlja iz tira Hildina grobost, neuglajenost in neposrednost. Zdi se, kot da sta se znašli v Hildinem, ne pa v Vanjinem stanovanju. Vanja nikakor ne zna izbrati pravih besed, ne razume Hildinih šal, dovtipov. Čudi jo, da jo začne Hilda kar tikati itn. A kmalu se izkaže, da je vzrok te napetosti povsem drugačen, Hilda namreč Vanjo erotično privlači, kar se pokaže tudi v odlomku, ko se Vanja zagleda v Hildin razgaljen zadnjični razporek. Napetost med njima se razreši šele v trenutku, ko Hilda Vanjo potegne k sebi in jo začne poljubljati.

(Do 4 točke. Do 3 točke za razlago, kaj ustvarja napetost, 1 točka za razlago, kako se napetost razreši.)

Skupaj 4 točke.

– opredelitev glede Hildinega obnašanja, skladnosti družbene vloge in biološkega spola ter utemeljitev opredelitve

Primer možne opredelitve in utemeljitve: V sodobni družbi trdnjave patriarhalne ureditve padajo na vseh področjih, tudi na poklicnem. Če je bilo še nedaleč nazaj nepredstavljivo, da bi ženske opravljale nekatere tradicionalno moške poklice, npr. da bi vozile tovorna vozila ali avtobus, pa dandanes to niti ni več tako nenavadno. Morda smo sprva res presenečeni, če se na vratih namesto vodovodarja pojavi vodovodarka, a to so le predsodki, ki počasi izginjajo. Morda je družbeno še težje sprejemljivo preveč moško obnašanje žensk, saj so splošne družbene predstave in pričakovanja o tem, kakšne morajo biti ženske in kakšni moški, še vedno zelo ukoreninjene. Moški se »možač« najbrž bojijo; kaže pa, da se Hilda prav zato zdi privlačna Vanji.

(Do 5 točk. 1 točka za opredelitev, po 2 točki za utemeljitev opredelitve glede Hildinega obnašanja in glede njene družbene vloge.)

Skupaj 5 točk.

– povzetek vsebine izbrane kratke zgodbe

Primer možnega povzetka: Istospolna ljubezen je tudi tematika zgodbe Tudi potovanja so zdaj ugodna. Jana povabi Vivi na praznovanje novega leta na Nizozemsko, kjer živi. Sta stari par, a živita ločeno, zato je njuno srečanje namesto veselja polno nelagodja in sumničenj na eni strani ter nezainteresiranosti na drugi. Vivi je narkomanka v krizi, Jana ljubosumna, zato so dnevi in ure pred novim letom predvsem čas uglaševanja med njima. Tik pred novim letom se nekako le uglasita.

(Do 4 točke.)

Skupaj 4 točke.

– primerjava razmerja

Primer možne primerjave: Razmerje med Vanjo in Hildo spremljamo od začetka do konca, torej od začetne strastnosti do mlačnosti in malodušja na koncu tega razmerja, medtem ko smo v primeru Jane in Vivi priča zgolj dogajanja, ko je strast v razmerju že zdavnaj zamrla. V razmerju med Jano in Vivi je Jana morda res v vlogi »moškega«, podobno kot Hilda v drugem razmerju, a je ta moškost skoraj neopazna. V obeh primerih se ena od partnerk drogira, druga pa ne. Razlika je v dogajalnem prostoru, v prvem primeru se vse dogaja v stanovanju, v drugem pa poleg stanovanja spremljamo tudi dogajanje po ulicah in lokalih Amsterdama. Vprašamo pa se lahko, ali se tudi razmerje med Vanjo in Hildo ne bo »razvleklo« in »razvodenelo« tako, kot se je razmerje med Jano in Vivi – Hilda je namreč svoj kovček pustila pri Vanji, torej se bo vrnila oz. se bo vračala, tako kot Vivi.
(Do 6 točk. 3 za navedbo podobnosti, 3 za navedbo razlik v razmerju.)

Skupaj 6 točk.

Jezikovna pravilnost:

za 4 istovrstne ali raznovrstne napake se odbije 1 točka – do 5 točk.

Skupaj 5 točk.

Zgradba:

členjenost besedila – 1 točka

dolžina besedila – 1 točka (za 50 besed pod predpisano mejo se odbije 1 točka)

Skupaj 2 točki.

Slog:

bogastvo, ustreznost besedišča – do 2 točki; jasnost 1 točka

Skupaj 3 točke.